



## Ficha de Datos de Seguridad según el Reglamento (CE) n° 1907/2006

página 1 de 10

TEROSON MS 930 WH

N° FDS : 266857  
V002.0

Revisión: 31.01.2018

Fecha de impresión: 23.11.2018

Reemplaza la versión del: 26.02.2015

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1. Identificador del producto

TEROSON MS 930 WH

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso previsto:

Obturación

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

HENKEL IBERICA S.A.

Bilbao 72-84

08005 Barcelona

España

Teléfono: +34 (93) 290 4201

Fax: +34 (93) 290 4181

ua-productsafety.es@henkel.com

#### 1.4. Teléfono de emergencia

Asistencia en español: Henkel Ibérica, S.A: (+34)93 290 4100 (Centralita, 24h) ó (+34)704 10 00 87 (Emergencias de transporte)

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### Clasificación (CLP):

La sustancia o mezcla no es peligrosa según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 (CLP).

#### 2.2. Elementos de la etiqueta

##### Elementos de la etiqueta (CLP):

La sustancia o mezcla no es peligrosa según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 (CLP).

##### Información suplementaria

**EUH210 Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.**

Contiene dibutildibutoxiestannano. Puede provocar una reacción alérgica.

#### 2.3. Otros peligros

Ninguno si se usa según lo dispuesto.

No cumple con los criterios de Persistente, Bioacumulativo y Tóxico (PBT), ni con los de muy Persistente y muy Bioacumulativo (vPvB).

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

#### 3.2. Mezclas

##### Descripción química general:

Agente obturante

##### Sustancias base de la preparación:

Poliéter modificado con silano

##### Declaración de componentes conforme al Reglamento CLP (CE) No. 1272/2008:

Ingredientes peligrosos N° CAS	Número CE Reg. REACH N°	contenido	Clasificación
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	222-103-1 01-2119557858-18	0,1- < 1 %	Skin Corr. 1C; Dérmica H314 Skin Sens. 1 H317 Muta. 2 H341 Repr. 1B H360FD STOT SE 1 H370 STOT RE 1 H372 Aquatic Chronic 2 H411

Ver el texto completo de las frases H y otras abreviaturas en la sección 16 "Otros datos".

Para sustancias sin clasificación pueden existir límites de exposición en los lugares de trabajo.

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

##### Inhalación:

Aire fresco, si persisten los síntomas consultar al doctor.

##### Contacto de la piel:

Lavar con agua corriente y jabón. Proteger la piel. Cambiar las prendas empapadas, contaminadas. Si es necesario acudir al dermatólogo

##### Contacto con los ojos:

Lavar inmediatamente bajo agua corriente (durante 10 min), acudir al médico especialista.

##### Ingestión:

Lavar la boca, beber 1-2 vasos de agua, no causar el vomito. Consultar al medico.

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No se puede descartar una reacción alérgica después de repetidos contactos con la piel.

#### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Véase la sección: Descripción de los primeros auxilios

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción

##### Extintor apropiado:

Son indicados todos los agentes de extinción usuales.

##### Los medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad:

Chorro de agua a alta presión

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

En caso de incendio pueden desprenderse gases tóxicos.

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Llevar puesta protección respiratoria independiente del aire ambiente.

Llevar el equipo de protección personal.

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental****6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Utilícese indumentaria de protección personal.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No verter en el desagüe/ aguas de superficie /aguas subterráneas.

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Absorción mecánica

Eliminar el material contaminado como residuo, de acuerdo con la sección 13.

**6.4. Referencia a otras secciones**

Ver advertencia en la sección 8.

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento****7.1. Precauciones para una manipulación segura**

Medidas de higiene:

No comer, beber ni fumar durante el trabajo.

Lavarse las manos antes de las pausas y al finalizar el trabajo.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

Garantizar una buena ventilación / aspiración.

Almacenar en lugar fresco, libre de heladas.

Se recomienda conservar entre 15 - 25°C

**7.3. Usos específicos finales**

Obturación

**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual****8.1. Parámetros de control****Límites de Exposición Ocupacional**

Válido para  
España

Componente [Sustancia reglamentada]	ppm	mg/m <sup>3</sup>	Tipo de valor	Categoría de exposición de corta duración / Observaciones	Lista de Normativas
dióxido de titanio 13463-67-7 [DIÓXIDO DE TITANIO]		10	Valor Límite Ambiental-Exposición Diaria (VLA-ED)		VLA
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8 [ESTAÑO, COMPUESTOS ORGÁNICOS, COMO SN]		0,1	Valor Límite Ambiental-Exposición Diaria (VLA-ED)		VLA
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8 [ESTAÑO, COMPUESTOS ORGÁNICOS, COMO SN]		0,2	Valor Límite Ambiental-Exposición de Corta Duración (VLA-EC)		VLA
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8 [ESTAÑO, COMPUESTOS ORGÁNICOS, COMO SN]			Clasificación de riesgo a la piel:	Absorción potencial a través de la piel.	VLA

**Predicted No-Effect Concentration (PNEC):**

Nombre en la lista	Environmental Compartment	Tiempo de exposición	Valor				Observación
			mg/l	ppm	mg/kg	otros	
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	agua (agua renovada)		0,0019 mg/l				
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	agua (agua de mar)		0,00019 mg/l				
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	Planta de tratamiento de aguas residuales		33 mg/l				
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	sedimento (agua renovada)				0,193 mg/kg		
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	sedimento (agua de mar)				0,0193 mg/kg		
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	Suelo				0,076 mg/kg		

**Derived No-Effect Level (DNEL):**

Nombre en la lista	Application Area	Vía de exposición	Health Effect	Exposure Time	Valor	Observación
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	Trabajadores	Dérmico	Exposición a corto plazo - efectos sistemáticos		1 mg/kg	
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	Trabajadores	Inhalación	Exposición a corto plazo - efectos sistemáticos		0,07 mg/m3	
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	Trabajadores	Dérmico	Exposición a largo plazo - efectos sistemáticos		0,2 mg/kg	
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	Trabajadores	Inhalación	Exposición a largo plazo - efectos sistemáticos		0,01 mg/m3	
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	población en general	Dérmico	Exposición a corto plazo - efectos sistemáticos		0,5 mg/kg	
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	población en general	Inhalación	Exposición a corto plazo - efectos sistemáticos		0,02 mg/m3	
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	población en general	oral	Exposición a corto plazo - efectos sistemáticos		0,01 mg/kg	
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	población en general	Dérmico	Exposición a largo plazo - efectos sistemáticos		0,08 mg/kg	
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	población en general	Inhalación	Exposición a largo plazo - efectos sistemáticos		0,003 mg/m3	
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	población en general	oral	Exposición a largo plazo - efectos sistemáticos		0,002 mg/kg	

**Índice de exposición biológica:**  
ninguno

**8.2. Controles de la exposición:**

Indicaciones acerca la estructuración instalaciones técnicas:  
Garantizar una buena ventilación / aspiración.

Protección respiratoria:

En caso de formación de polvo recomendamos portar un equipo apropiado de protección respiratoria con filtro de partículas P (EN 14387). Esta recomendación debe ajustarse a las condiciones locales.

Protección manual:

Guantes protectores resistentes a productos químicos (EN 374). Materiales apropiados en caso de contacto breve o salpicaduras (recomendado: Mínimo índice de protección 2, correspondiente >30 minutos tiempo de permeación según EN 374 Policloropreno (CR; >= 1 mm espesor de capa) o bien caucho natural (NR; >=1 mm espesor de capa) Materiales apropiados también en caso de contacto directo y prolongado (recomendado: índice de protección 6, corresponde >480 minutos tiempo de permeación según EN 374 Policloropreno (CR; >= 1 mm espesor de capa) o bien caucho natural (NR; >=1 mm espesor de capa) Los datos se han extraído de la bibliografía y la información de los fabricantes de guantes o bien se han deducido por analogía de materiales similares. Debe tenerse en cuenta que la duración de uso de un guante de protección química puede ser mucho más corta en la práctica debido a los múltiples factores de influencia (p. ej. temperatura) que el tiempo de permeación calculado según EN 374. Si aparecen síntomas de desgaste, deben cambiarse los guantes.

Protección ocular:

Gafas de protección

El equipo de protección ocular debería ser conforme a EN 166

Protección corporal:

Utilícese indumentaria de protección personal.

La ropa de protección debería ser conforme a EN 14605 para salpicaduras de líquidos o a la norma EN 13982, para polvo.

Instrucciones sobre el equipo de protección personal:

Utilizar solo equipos de protección individual etiquetados con el marcado CE de acuerdo con la Directiva 89/686/CEE.

La información suministrada sobre equipos de protección individual se ofrece sólo como guía. Debe realizarse una valoración de riesgos total antes de utilizar este producto, con el fin de determinar cuáles son los equipos de protección más adecuados a las condiciones de trabajo. Los equipos de protección individual deben cumplir con la norma EN aplicable.

**SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**

**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Aspecto	Pasta pastoso
Olor	Blanco Característico
Umbral olfativo	No hay datos / No aplicable
pH	No hay datos / No aplicable
Punto de fusión	No hay datos / No aplicable
Temperatura de solidificación	No hay datos / No aplicable
Punto inicial de ebullición	No hay datos / No aplicable
Punto de inflamación	No disponible
Tasa de evaporación	No hay datos / No aplicable
Inflamabilidad	No hay datos / No aplicable
Límites de explosividad	No hay datos / No aplicable
Presión de vapor	No hay datos / No aplicable
Densidad relativa de vapor:	No hay datos / No aplicable
Densidad (20 °C (68 °F))	1,50 g/cm3
Densidad aparente	No hay datos / No aplicable
Solubilidad	No hay datos / No aplicable
Solubilidad cualitativa (20 °C (68 °F); Disolvente: Agua)	Insoluble
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	No hay datos / No aplicable

Temperatura de auto-inflamación	No hay datos / No aplicable
Temperatura de descomposición	No hay datos / No aplicable
Viscosidad (; 20 °C (68 °F); Conc.: 100 % producto)	120 - 210 Pa*s
Viscosidad (cinemática)	No hay datos / No aplicable
Propiedades explosivas	No hay datos / No aplicable
Propiedades comburentes	No hay datos / No aplicable
Contenido de sólidos (105 °C )	98 %

**9.2. Otros datos**

No hay datos / No aplicable

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad****10.1. Reactividad**

Ninguno conocido si se usa según lo dispuesto.

**10.2. Estabilidad química**

Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ver sección reactividad

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Ninguno conocido si se usa según lo dispuesto.

**10.5. Materiales incompatibles**

Ninguno si se usa según lo dispuesto.

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

Si se usa según lo dispuesto no hay descomposición.

**SECCIÓN 11: Información toxicológica****Informaciones generales toxicológicas:**

No se puede descartar una reacción alérgica después de repetidos contactos con la piel.

**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad oral aguda:**

La mezcla está clasificada con base en el método de cálculo referido a las sustancias clasificadas presentes en ella.

Sustancias peligrosas N° CAS	Tipo de valor	Valor	Especies	Método
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	LD50	> 2.000 mg/kg	Rata	OECD Guideline 420 (Acute Oral Toxicity)
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	Estimación de Toxicidad Aguda (Acute Toxicity Estimate, ATE)	2.500 mg/kg		Opinión de un experto

**Toxicidad dermal aguda:**

No hay datos.

**Toxicidad inhalativa aguda:**

No hay datos.

**Corrosión o irritación cutáneas:**

La mezcla está clasificada con base en el método de cálculo referido a las sustancias clasificadas presentes en ella.

Sustancias peligrosas N° CAS	Resultado	Tiempo de exposición	Especies	Método
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	Cáustico	24 h	Rata	Opinión de un experto

**Lesiones o irritación ocular graves:**

No hay datos.

**Sensibilización respiratoria o cutánea:**

No hay datos.

**Mutagenicidad en células germinales:**

La mezcla está clasificada con base en límites de concentración de las sustancias clasificadas presentes en ella.

Sustancias peligrosas N° CAS	Resultado	Tipo de estudio / Vía de administración	Activación metabólica / tiempo de exposición	Especies	Método
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	positivo	Ensayo de aberraciones cromosómicas en vivo en mamíferos	con o sin		OECD Guideline 473 (In vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)

**Carcinogenicidad**

No hay datos.

**Toxicidad para la reproducción:**

La mezcla está clasificada con base en límites de concentración de las sustancias clasificadas presentes en ella.

Sustancias peligrosas N° CAS	Resultado / Valor	Tipo de ensayo	Ruta de aplicación	Especies	Método
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	NOAEL P 1,9 - 2,3 mg/kg	screening	oral: alimento	Rata	OECD Guideline 421 (Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test)

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única:**

No hay datos.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida::**

No hay datos.

**Peligro de aspiración:**

No hay datos.

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### Detalles generales de ecología:

No verter en aguas residuales, en el suelo o en el medio acuático.

### 12.1. Toxicidad

#### Toxicidad (peces):

La mezcla está clasificada con base en el método de cálculo referido a las sustancias clasificadas presentes en ella.

Sustancias peligrosas N° CAS	Tipo de valor	Valor	Tiempo de exposición	Especies	Método
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	LC50	> 3,1 mg/l		Brachydanio rerio (new name: Danio rerio)	OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)

#### Toxicidad (dafnia):

La mezcla está clasificada con base en el método de cálculo referido a las sustancias clasificadas presentes en ella.

Sustancias peligrosas N° CAS	Tipo de valor	Valor	Tiempo de exposición	Especies	Método
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	EC50	1,9 mg/l	48 h	Daphnia magna	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)

#### Toxicidad crónica en invertebrados acuáticos

No hay datos.

#### Toxicidad (algas):

La mezcla está clasificada con base en el método de cálculo referido a las sustancias clasificadas presentes en ella.

Sustancias peligrosas N° CAS	Tipo de valor	Valor	Tiempo de exposición	Especies	Método
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	EC50	> 2 mg/l	72 h	Scenedesmus subspicatus (new name: Desmodesmus subspicatus)	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)

#### Toxicidad para los microorganismos

La mezcla está clasificada con base en el método de cálculo referido a las sustancias clasificadas presentes en ella.

Sustancias peligrosas N° CAS	Tipo de valor	Valor	Tiempo de exposición	Especies	Método
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	EC50	> 1.000 mg/l	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	OECD Guideline 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test)

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay datos.

### 12.3. Potencial de bioacumulación

No hay datos.

### 12.4. Movilidad en el suelo

No hay datos.

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Sustancias peligrosas Nº CAS	PBT / vPvB
dibutildibutoxiestannano 3349-36-8	No cumple con los criterios de Persistente, Bioacumulativo y Tóxico (PBT), ni con los de muy Persistente y muy Bioacumulativo.

### 12.6. Otros efectos adversos

No hay datos.

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Evacuación del producto:

Se debe llevar a cabo un tratamiento especial de acuerdo con las autoridades competentes.

Código de residuo

08 04 10 Residuos de adhesivos y sellantes, distintos de los especificados en el código 08 04 09.

Código de residuo

Los códigos de residuos EAK no se refieren al producto sino al origen. Por ello, el fabricante no puede indicar ningún código de residuos para los productos que se utilizan en diferentes sectores. Los códigos son sólo recomendaciones para el usuario.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### 14.1. Número ONU

No es un producto peligroso según RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

No es un producto peligroso según RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

No es un producto peligroso según RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

### 14.4. Grupo de embalaje

No es un producto peligroso según RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

### 14.5. Peligros para el medio ambiente

No es un producto peligroso según RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No es un producto peligroso según RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

no aplicable

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Tenor VOC 0 %  
(VOCV 814.018 VOC regulation  
CH)

Tenor VOC  
(EU) 0 %

**VOC Pinturas y Varnices:**

Categoría de producto: Este producto no está sujeto a la Directiva 2004/42/EC

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No se ha realizado una evaluación de seguridad química

**SECCIÓN 16: Otra información**

El etiquetado del producto se indica en la sección 2. El texto completo de todas las abreviaturas indicadas por códigos en esta hoja de seguridad es el siguiente:

- H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
- H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
- H341 Se sospecha que provoca defectos genéticos.
- H360FD Puede perjudicar a la fertilidad. Puede dañar al feto.
- H370 Provoca daños en los órganos.
- H372 Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
- H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.

**Otra información:**

Ésta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos y se refiere al producto en la forma en que se suministra. Pretende describir nuestros productos bajo el punto de vista de los requisitos de seguridad y no pretende garantizar ninguna propiedad o característica particular.

**Los cambios relevantes en esta ficha de datos de seguridad están indicados por una línea vertical en la margen izquierda del texto. El texto correspondiente aparece en un color diferente y en campos sombreados.**